

## GENERELLA VILLKOR FÖR NORDTRACK'S PRODUKTER Giltiga från 15 Maj 2018

### **1. Avtalsparter och omfattning**

- 1.1. Nordisk Fordonsspårning AB ("NORDTRACK") erbjuder tjänster samt hård- och mjukvara som är definierad i Produktvillkoren ("Produkterna" eller enskilt "Produkten").
- 1.2. Avtalsparter är å ena sidan NORDTRACK och å andra sidan det företag eller den individ som ingått Kontraktet ("Kunden").
- 1.3. Dessa generella villkor ("Generella Villkoren") gäller för Produkterna.

### **2. Gällande villkor**

- 2.1. Avtalsförhållandet mellan NORDTRACK och Kunden ("Avtalsförhållandet") regleras av följande dokument: Orderbekräftelse/Kontrakt/avtal ("Kontraktet"), produktspecifika villkor för respektive Produkt ("Produktvillkoren") och de Generella Villkoren.
- 2.2. NORDTRACK kan skriftligen ändra de Generella Villkoren och Produktvillkoren med en (1) månads varsel.
- 2.3. Vid motstridiga regleringar i Kontraktet och de Generella Villkoren eller Produktvillkoren äger Kontraktet företräde. Vid motstridiga regleringar i de Generella Villkoren och Produktvillkoren äger Produktvillkoren företräde.

### **3. Giltighet/Avtalsperiod**

- 3.1. Avtalsförhållandet börjar löpa från det att Kontraktet är signerat eller från det datum som eventuella villkor specificerade i Produktvillkoren är uppfyllda ("Avtalsdagen").
- 3.2. Om inte annat anges i Kontraktet eller i Produktvillkoren gäller Avtalsförhållandet i 36 månader från Avtalsdagen ("Avtalsperioden").
- 3.3. Avtalsperioden förlängs automatiskt med 12 nya månader om inte Avtalsförhållandet sägs upp i rätt tid enligt punkten 9.

### **4. Betalning**

- 4.1. Kunden faktureras månadsavgiften månadsvis, halvårsvis eller årsvis och i förskott. Priser och ytterligare specifikationer framgår av det signerade Kontraktet.
- 4.2. Betalningstid är 10 dagar netto om inte annat har avtalats skriftligen.
- 4.3. Vid försenad betalning utgår dröjsmålsränta från förfalldatum enligt räntelagen (1975:635).
- 4.4. Vid betalningspåminnelser har NORDTRACK rätt att ta ut påminnelseavgift enligt lag (1981:739) om ersättning för inkassokostnader m.m.
- 4.5. Om Kunden inte betalat förfallen faktura senast 14 dagar efter att ha fått skriftlig betalningspåminnelse är NORDTRACK berättigad att med omedelbar verkan:
  - säga upp Avtalsförhållandet enligt punkten 10.,
  - kräva betalning för utestående belopp, och/eller
  - kräva ersättning för omkostnader och förlorad inkomst som har uppstått på grund av Kundens kontraktsbrott
- 4.6. Kunden äger inte rätt att mot förfallen faktura kvitta fordran Kunden anser sig ha mot NORDTRACK, om inte fordran erkänts skriftligen av NORDTRACK eller fastställts i dom.
- 4.7. Kunden faktureras för till Produkterna erbjudna tilläggstjänster i enlighet med NORDTRACK från tid till annan gällande prislista.
- 4.8. NORDTRACK äger Produkterna till dess Kunden erlagt full betalning för dem (s.k. äganderättsförbehåll för NORDTRACK'S hårdvara).
- 4.9. Fakturor distribueras via post eller elektroniskt via e-post.
- 4.10. I de fall pappersfaktura önskas kommer från tid till annan gällande faktureringsavgift att debiteras.

### **5. Prisreglering**

- 5.1. NORDTRACK får justera månadsavgiften utan varsel 1 juli varje år i förhållande till Statistiska Centralbyråns producentprisindex, med hänsyn till den förändring som skett de senaste 12 månaderna. Prisförändringen av månadsavgiften får maximalt motsvara den procentuella förändringen som har skett av producentprisindex under den relevanta perioden. NORDTRACK har även, oberoende av indexregleringen i föregående meningar, rätt att med 2 månaders varsel ändra priserna om detta är nödvändigt för att täcka kostnadsökningar som inte speglas i producentprisindex. Om Kontraktet har finansierats gäller finansbolagets prisregleringar.

### **6. Förbud för kund att överlåta Avtalsförhållandet**

- 6.1. Avtalsförhållandet kan inte överlåtas till annan utan skriftlig överenskommelse med NORDTRACK. Överlåtelse utan NORDTRACK'S samtycke utgör ett väsentligt kontraktsbrott enligt punkten 10. Förändringar i kundförhållandet förutsätter godkänd kreditupplysning av ny kund. Om Kontraktet har finansierats måste finansbolaget godkänna överlåtelse av Kontraktet.
- 6.2. Förändringar i eller överlåtelse av Avtalsförhållandet medför avgifter enligt från tid till annan gällande prislista.

7. NORDTRACK värnar om Kundens integritet och försöker så långt som möjligt behandla all information om Kunden konfidentiellt. NORDTRACK har dock rätt att lämna ut information om Kunden, inklusive av Kunden genererad data, om det krävs för att följa tillämplig lag eller förordning, för att efterleva rättsordningen och för att svara på begäran från domstolar, myndigheter och andra företrädare för rättsväsendet. NORDTRACK förbehåller sig rätten att använda sig av och lämna ut sådan anonymiserad information om Kund som avses i punkten 8.4.
- 7.1. Användning av NORDTRACK Fleet-Manager (visning av fordon i karta) får bara ske i enlighet med från tid till annan gällande bestämmelser om behandling av personuppgifter och Datainspektionens från tid till annan gällande riktlinjer, t ex avseende användning positioneringsteknik i arbetslivet. Om legala förutsättningar för användning av Fleet-Manager inte längre finns, skall kunden omedelbart meddela NORDTRACK detta för att få funktionen borttagen.
- 7.2. Anonymiserad information och data kan genereras vid användande av NORDTRACK produkter och tjänster. Sådan information och data tillhör NORDTRACK.
- 7.3. NORDTRACK har rätt att lämna över anonymiserad information till tredje part. Information som överlämnas till tredje part kommer endast omfatta längdgrad, breddgrad, riktning och hastighet på fordonet ("Informationen"). Informationen används endast i syfte för trafikinformation på vägsträckor och liknande. Informationen summeras för tredje part för att omöjliggöra identifiering av fordonet, och därmed även föraren av fordonet. Data som är grundläggande för Informationen raderas senare. Överlämning av data till tredje part sker endast då Kontraktet har signerats.
- 7.4. NORDTRACK ges fullmakt att, på Kundens vägnar, anmäla behandlingen som Produkten medför till Datainspektionen enligt 36 § PuL.

### **8. Uppsägning**

- 8.1. Avtalsförhållandet skall sägas upp skriftligen minst tre (3) månader innan slutdatumet för Avtalsperioden. Uppsägning i rätt tid innebär att Avtalsförhållandet upphör på slutdatum för Avtalsperioden. Om Avtalsförhållandet har sagts upp senare än tre (3) månader innan slutdatumet och således har förlängts i 12 månader i enlighet med punkten 3.3., upphör Avtalsförhållandet tidigast vid slutdatum för 12-månadersperioden.
- 8.2. NORDTRACK har rätt att säga upp Avtalsförhållandet med omedelbar verkan om en kreditupplysning, enligt NORDTRACK uppfattning, inte godkänns.
- 8.3. Om Produkterna, eller någon av Produkterna, utgår eller upphör att gälla har NORDTRACK rätt att säga upp hela eller delar av Avtalsförhållandet med 30 dagars uppsägningstid.

### **9. Kontraktsbrott**

- 9.1. Part kan säga upp Avtalsförhållandet till omedelbart upphörande i händelse av den andra partens väsentliga kontraktsbrott. Part har också rätt att säga upp Avtalsförhållandet till omedelbart upphörande om den andra parten inställer sina betalningar, inleder ackordsförhandlingar, träder i likvidation, försätts i konkurs eller av annat skäl måste anses vara på obestånd.

### **10. Force majeure**

- 10.1. NORDTRACK'S skyldigheter inom Avtalsförhållandet upphävs vid force majeure. I detta sammanhang innebär force majeure händelser som är utom NORDTRACK'S kontroll. Detta inkluderar, men är inte begränsat till; fel, skada, underhåll och reparationer på sambandscentraler, fel i telekommunikationsnätet, krig, naturkatastrofer, blixtnedslag, brand, strejk, lockout och andra arbetsmarknadsstörningar och händelser som medför plötslig eller oförutsedd förlust av personella resurser.
- 10.2. NORDTRACK är skyldig att underrätta Kunden om incidenter som faller under force majeure så snart det är praktiskt möjligt. Kundens skyldigheter inom Avtalsförhållandet upphävs under motsvarande period då NORDTRACK'S skyldigheter är upphävda. Däremot så berättigar inte kortvariga force major-incidenter Kunden att kräva någon prisreduktion.

### **11. Rättigheter och skyldigheter vid Avtalsförhållandets upphörande**

- 11.1. NORDTRACK ansvarar att lagra Kundens data upphört att gälla på slutdatumet för Avtalsperioden. Kunden ansvarar själv för lagringen av data efter slutdatumet för Avtalsperioden, såvida inte ett avtal har ingåtts gällande NORDTRACK'S datalagringsgaranti.
- 11.2. Vid utgången av ett finansierat avtal, kommer Avtalsförhållandet att fortsätta gälla direkt mellan NORDTRACK och Kunden, såvida inte Kontraktet har sagts upp i enlighet med de bestämmelser som fastställs under punkten 9.

### **12. Konsumentavtal**

- 12.1. Om Kunden är konsument kommer konsumentköplagen (1990:932) att komplettera och, om tillämpligt, gälla före de Generella Villkoren.

### **13. Ansvar och begränsningar**

13.1. NORDTRACK ansvarar inte för skada orsakad av tekniskt fel i Produkterna eller bristfällig registrering. NORDTRACK ansvarar inte heller för skada på Produkterna som orsakats av yttre förhållanden eller Kundens ovarsamma användning såsom, men inte begränsat till fukt-, tapp- och stötskador.

13.2. Kunden ansvarar för att Produkterna från tid till annan är påslagna, har ström- eller batteriförsörjning samt kontakt med mobiltelefonnätet.

13.3. NORDTRACK ansvarar inte för av Produkterna orsakad sak- eller personskada, om inte skadan orsakats av grov vårdslöshet.

13.4. NORDTRACK ansvarar inte i något fall för indirekta skador eller följdskador.

Detta innebär exempelvis att NORDTRACK inte ansvarar för utebliven vinst, produktionsbortfall, förlust av data osv.

14.5. Kunden förbinder sig att inte använda Produkterna i strid med gällande svensk lagstiftning och tillämplig lagstiftning i länder dit Kunden färdas med Produkterna. Detta innebär exempelvis att Kunden förbinder sig att inte använda Produkterna i strid med från tid till annan gällande bestämmelser om behandling av personuppgifter och Datainspektionens från tid till annan gällande riktlinjer, t ex avseende användning positioneringsteknik i arbetslivet. Överträdelse av denna bestämmelse anses vara ett grovt kontraktsbrott enligt punkten 10.

### **15. Databehandling**

#### **16. Betalning**

16.1. Den första fakturan för abonnemanget och startkostnaden kommer att ställas ut efter att Enheten har levererats från NORDTRACK'S lager.

#### **17. Täckningsområde**

17.1. Enheten fungerar i hela världen, men kartfunktionen kan ha begränsningar.

17.2. Enheten får användas utanför Europa, om inget annat har avtalats skriftligen med NORDTRACK.

17.3. Lokala och geografiska förhållanden kan begränsa GSM- och GPS-täckningen som är nödvändig för Enhetens funktionalitet.

#### **18. Produktspecifikation**

18.1. Avtalsförhållandet omfattar kartpositionering och eventuell registrering av resor för fordonet eller objektet som Enheten är placerad på och som är skriftligt avtalat med NORDTRACK.

18.2. Kunden ges, under Kontraktets giltighetstid, en icke-exklusiv rätt att använda kartdata i systemet för Produkterna för eget bruk. Kunden kan ladda ner, visa upp, spara och skriva ut dessa data för normalt och eget bruk i enlighet med syftet för Produkterna. All annan användning är förbjuden.

18.3. NORDTRACK Larmcentral används för spårning. Nordtrack Larmcentral tillhandahåller en driftcentral och ett team som spårar Enheterna. Användandet av denna tjänst debiteras per uppdrag i enlighet med från tid till annan gällande prislista, eller är inkluderad i månadskostnaden för tjänsten om detta har avtalats i Kontraktet.

Avtalsförhållandet omfattar 12 timmars spårning. Alla spårningar utöver detta kommer att debiteras Kunden.

#### **19. Installation och test av Enheten**

19.1. Kunden är ansvarig för att säkerställa korrekt placering och installation av Enheten på fordonet eller objektet som omfattas av Avtalsförhållandet. En felaktig placering kan resultera i ofullständigt registrerade uppgifter.

19.2. Kunden skall funktionstesta Enheten efter installationen. Detta görs genom att kontrollera registreringarna med hjälp av det webbaserade gränssnittet för Produkterna. NORDTRACK skall omedelbart meddela om Enheten inte fungerar. NORDTRACK kan på begäran utföra fjärrtester av Enheten.

### **20. Service och underhåll**

20.1. Månadsavgiften inkluderar inte byte av batteri.

20.2. Enheten får endast användas i samband med tjänster från NORDTRACK. Kunden skall behandla Enheten aktsamt och använda Enheten enligt instruktionerna i användarhandboken.

20.3. Service, underhåll och reparationer av Enheten skall endast utföras av NORDTRACK eller av NORDTRACK auktoriserade partners. Kunden skall omedelbart returnera Enheten om den är defekt, skadad eller behöver ett batteribyte. Kunden står för eventuella fraktkostnader.

20.4. NORDTRACK är ansvarigt för att säkerställa att Enheten fungerar under Avtalsperioden när Enheten används på det sätt som är föreskrivet. Detta ansvar gäller endast om eventuella åtgärder på Enheten har vidtagits av personal auktoriserad av NORDTRACK. NORDTRACK ansvar gäller inte fel på Enheten som beror på omständigheter som legat utanför NORDTRACK kontroll. NORDTRACK ansvarar således inte för fel till följd av Kundens oriktiga användning, bristfälligt underhåll eller oriktig montering, ändringar på Enheten i strid med anvisningar eller normal förslitning. I dessa fall skall Kunden stå för de kostnader som uppkommer i samband med åtgärder på Enheten.

### **21. Service och underhåll**

21.1. Månadsavgiften inkluderar inte byte av batteri.

21.2. Enheten får endast användas i samband med tjänster från NORDTRACK. Kunden skall behandla Enheten aktsamt och använda Enheten enligt instruktionerna i användarhandboken.

21.3. Service, underhåll och reparationer av Enheten skall endast utföras av NORDTRACK eller av NORDTRACK auktoriserade partners. Kunden skall omedelbart returnera Enheten om den är defekt, skadad eller behöver ett batteribyte. Kunden står för eventuella fraktkostnader.

21.4. NORDTRACK är ansvarigt för att säkerställa att Enheten fungerar under Avtalsperioden när Enheten används på det sätt som är föreskrivet. Detta ansvar gäller endast om eventuella åtgärder på Enheten har vidtagits av personal auktoriserad av NORDTRACK. NORDTRACK ansvar gäller inte fel på Enheten som beror på omständigheter som legat utanför NORDTRACK kontroll. NORDTRACK ansvarar således inte för fel till följd av Kundens oriktiga användning, bristfälligt underhåll eller oriktig montering, ändringar på Enheten i strid med anvisningar eller normal förslitning. I dessa fall skall Kunden stå för de kostnader som uppkommer i samband med åtgärder på Enheten.

### **22. Tvister och laga domstol**

22.1. Alla oenigheter som eventuellt uppstår mellan parterna i anledning av Avtalsförhållandet skall i första hand försöka lösas genom förhandlingar. I de fall förhandlingarna misslyckas skall tvisten avgöras av allmän domstol.

### **23. Omfattning**

23.1. Produktvillkoren gäller NORDTRACK Mini, PRO, OBD, NORDTRACK Server 2, NORDTRACK Nordtrack X och NORDTRACK Larmcentral.

23.2. Definitionerna som fastställs i de Generella Villkoren gäller även för dessa Produktvillkor.

23.3. Enheten som används för positionering i Produkterna som omfattas av dessa Produktvillkor, benämns nedan "Enheten"

23.4. Vid motstridiga regleringar i Kontraktet och de Generella Villkoren eller Produktvillkoren äger Kontraktet företräde. Vid motstridiga regleringar i de Generella Villkoren och Produktvillkoren äger Produktvillkoren företräde.

### **24. Giltighet/Avtalsperiod**

24.1. Avtalsförhållandet gäller från det att Kontraktet är signerat. Avtalsförhållandet har en bindningstid på 12 månader, om inget annat anges i kontraktet.

### **25. Kundens flytt av Enheten**

25.1. Kunden kan flytta Enheten mellan olika fordon och objekt på egen hand. Om Kunden vill ha hjälp att flytta Enhet mellan fordon eller objekt är NORDTRACK givetvis behjälpligt. NORDTRACK'S arbete debiteras då enligt från tid till annan gällande prislista.

### **26. Programuppdateringar**

26.1. Programuppdateringar ingår i abonnemangskostnaden.

### **27. Garanti**

27.1. NORDTRACK ansvarar inte för någon utrustning från tredje part utöver tillverkarens garantitid.

